

チェックイン・办理登机手续・辦理登機手續・Check-in・투숙 절차

特定非営利活動法人
大学コンソーシアムやまなし

宿泊カードに記入してください。

- 簡 请填写住宿卡。
- 繁 請填寫住宿卡。
- E Please fill out the registration card.
- 한 숙박카드에 기입해 주세요.



カードを確認します。

- 簡 麻烦您，能让我确认一下您的信用卡吗？
- 繁 麻煩您，能讓我確認一下您的信用卡嗎？
- E Please show us your credit card so we can verify it.
- 한 카드를 확인하겠습니다.

チェックアウトは__時です。

- 簡 退房的时间是__点。
- 繁 退房的時間是__點。
- E The checkout time is __ (A.M. / P.M.).
- 한 체크아웃 시간은__시입니다.

お部屋は禁煙 / 喫煙 どちらがいいですか？

- 簡 您需要禁烟房 / 吸烟房吗？
- 繁 您需要禁煙房 / 吸煙房嗎？
- E Do you prefer a non-smoking / smoking room?
- 한 방은 금연 방 / 흡연 방 어느 쪽을 원하십니까?

このカードはご利用できません。


- 簡 对不起，这卡不能使用。
- 繁 對不起，這卡不能使用。
- E I'm afraid we don't accept this card.
- 한 이 카드는 이용하실 수 없습니다.

少々お待ちください。

- 簡 请稍等
- 繁 請稍等
- E Just a moment, please.
- 한 잠시만 기다려 주십시오.



お支払いは何でしますか？

- 簡 您要用什么方式付款？
- 繁 您要用什麼方式付款？
- E How would you like to pay?
- 한 지불은 어떤 방법으로 하실 예정이십니까?

こちらにサインをして下さい。

- 簡 用信用卡付款的话，请在这里签名。
- 繁 用信用卡付款的話，請在這裏簽名。
- E Please sign your name here.
- 한 카드로 지불하실 분은 여기에 서명해 주시기 바랍니다.

両替をしたいと思います。

- 簡 我想要换钱。
- 繁 我想要換錢。
- E I would like to change some money.
- 한 환전하고 싶습니다.



現金 / トラベラーズチェック / クレジットカード

- 簡 現金日元・旅行支票・信用卡
- 繁 現金日元・旅行支票・信用卡
- E Cash(¥)・Traveler's Check・Credit Card
- 한 현금・신용카드・여행자 수표

部屋は__時から入れます。

- 簡 房间在__点能准备好。
- 繁 房間在__點能準備好。
- E Your room will be ready at __ (A.M. / P.M.).
- 한 방 준비가 되는 것은__시입니다.

荷物・貴重品を預けたいです。

- 簡 我想寄存 贵重物品 / 行李
- 繁 我想寄存 貴重物品 / 行李
- E May I deposit/check my (valuables / baggage)?
- 한 귀중품/짐 을 맡기고 싶습니다.



チェックアウト・退房・退房・Check-out・체크 아웃

特定非営利活動法人
大学コンソーシアムやまなし

鍵をお返してください。

簡 请把钥匙还给总台

繁 請把鑰匙還給總臺

E Please return the key to the counter.

한 열쇠를 되돌려 주시겠습니까?



カードを確認します。

簡 麻烦您，能让我确认一下您的信用卡吗？

繁 麻煩您，能讓我確認一下您的信用卡嗎？

E Please show us your credit card so we can verify it.

한 카드를 확인하겠습니다.

タクシーを呼んでください。

簡 请帮我叫一辆出租车。

繁 請幫我叫一輛計程車。

E Could you call a cab for me?

한 택시를 불러주세요.



ミニバーまたは有料テレビのご利用はありますか？

簡 您有使用小酒吧或者收费电视吗？

繁 您有使用小酒吧或者收費電視嗎？

E Did you have anything from the mini-bar or watch pay TV?

한 미니 바 또는 유료 텔레비전은 이용하셨습니까?

このカードはご利用できません。

簡 对不起，这卡不能使用。

繁 對不起，這卡不能使用。

E I'm afraid we don't accept this card.

한 이 카드는 이용하실 수 없습니다.

荷物・貴重品を預けたいです。

簡 我想寄存 贵重物品 / 行李

繁 我想寄存 貴重物品 / 行李

E May I deposit/check my (valuables / baggage)?

한 귀중품/짐 을 맡기고 싶습니다.



お支払いは何でしますか？

簡 您要用什么方式付款？

繁 您要用什麼方式付款？

E How would you like to pay?

한 지불은 어떤 방법으로 하실 예정이십니까?



こちらにサインをして下さい。

簡 用信用卡付款的话，请在这里签名。

繁 用信用卡付款的話，請在這裏簽名。

E Please sign your name here.

한 카드로 지불하실 분은 여기에 서명해 주시기 바랍니다.

バス乗り場はどこですか？

簡 请问巴士站牌在哪里？

繁 請問巴士站牌在哪裏？

E Where is the bus stop?

한 버스 정류장은 어디에요?



現金 / トラベラーズチェック / クレジットカード

簡 現金日元・旅行支票・信用卡

繁 現金日元・旅行支票・信用卡

E Cash(¥)・Traveler's Check・Credit Card

한 현금・신용카드・여행자 수표

少々お待ちください。

簡 请稍等

繁 請稍等

E Just a moment, please.

한 잠시만 기다려 주십시오.



両替をしたいと思います。

簡 我想要换钱。

繁 我想要換錢。

E I would like to change some money.

한 환전하고 싶습니다.



お困りですか? · 有困难吗? · 有困難嗎? · Do you need any help? 곤란하세요?

特定非営利活動法人
大学コンソーシアムやまなし

怪我をしました。

- 簡 我 受伤了
- 繁 我 受傷了
- E I'm injured.
- 한 다쳤어요.



気分が悪いです。

- 簡 我 觉得恶心
- 繁 我 覺得噁心
- E I feel sick.
- 한 기분이 안 좋아요.



持ち物を失くしました。

- 簡 我的随身物品不见了
- 繁 我的隨身物品不見了
- E I'm lost my belongings.
- 한 소지품이 없어졌습니다.



部屋に鍵を置き忘れました。

- 簡 我把钥匙遗忘在房间了。
- 繁 我把鑰匙遺忘在房間了。
- E I've locked myself out of my room.
- 한 방에 열쇠를 두고 나왔어요.



荷物・貴重品を預けたいです。

- 簡 我想寄存 贵重物品 / 行李
- 繁 我想寄存 貴重物品 / 行李
- E May I deposit/check my (valuables / baggage)?
- 한 귀중품/짐 을 맡기고 싶습니다.



はどこですか?

- 簡 _____ 在哪里?
- 繁 _____ 在哪裏?
- E Where is _____?
- 한 은/는 어디예요?

部屋が暑い / 寒いです。

- 簡 房间很热 / 很冷。
- 繁 房間很熱 / 很冷。
- E My room is too (hot / cold).
- 한 방이 덥습니다/춥습니다.



両替をしたいと思います。

- 簡 我想要换钱。
- 繁 我想要換錢。
- E I would like to change some money.
- 한 환전하고 싶습니다.



インターネットを使いたいです。

- 簡 我想上网
- 繁 我想上網
- E I want to use the internet.
- 한 인터넷을 사용하고싶어요.



タクシーを呼んでください。

- 簡 请帮我叫一辆出租车。
- 繁 請幫我叫一輛計程車。
- E Could you call a cab for me?
- 한 택시를 불러주세요.



	喫煙スペース	自動販売機	売店
簡	吸烟处	自动贩卖机	商店
繁	吸煙處	自動販賣機	商店
E	Smoking area	Vending machine	Kiosk/Store
한	흡연실	자동판매기	매점

	バス乗り場	レストラン	温泉
簡	巴士站牌	餐厅	温泉
繁	巴士站牌	餐廳	溫泉
E	Bus stop	Restaurant	Hot springs
한	버스 정류장	레스토랑	온천